



Βρυξέλλες, 22 Μαΐου 2025  
(OR. en)

9167/25

LIMITE

CORLX 488  
CFSP/PESC 736  
RELEX 612  
COHOM 78

#### **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα: ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1998 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά σοβαρών παραβιάσεων και καταπατήσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων

---

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1998 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά σοβαρών παραβιάσεων και καταπατήσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/1998 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2020, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά σοβαρών παραβιάσεων και καταπατήσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων<sup>1</sup>, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 410 I της 7.12.2020, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/1998/oj>.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 7 Δεκεμβρίου 2020 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/1998.
- (2) Στις 8 Δεκεμβρίου 2020, με τη δήλωση του τότε Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σχετικά με το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, η Ένωση και τα κράτη μέλη της επαναβεβαίωσαν την ισχυρή προσηλωσή τους στην προώθηση και προάσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε ολόκληρο τον κόσμο. Το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπογραμμίζει την αποφασιστικότητα της Ένωσης να ενισχύσει τον ρόλο της για την αντιμετώπιση σοβαρών παραβιάσεων και καταπατήσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων παγκοσμίως. Η πραγμάτωση της αποτελεσματικής άσκησης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων για κάθε άτομο αποτελεί στρατηγικό στόχο της Ένωσης. Ο σεβασμός για την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, την ελευθερία, τη δημοκρατία, την ισότητα, το κράτος δικαίου και τα ανθρώπινα δικαιώματα αποτελεί θεμελιώδη αξία της Ένωσης και της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας της.
- (3) Τον Μάρτιο του 2025 ένα κύμα βίας στην παράκτια περιοχή της Συρίας προκάλεσε μεγάλο αριθμό θυμάτων, συμπεριλαμβανομένων πολλών αμάχων. Στις 11 Μαρτίου 2025 ο Υπατος Εκπρόσωπος εξέδωσε δήλωση εξ ονόματος της Ένωσης, στην οποία η Ένωση καταδίκασε τα φρικτά εγκλήματα που διαπράχθηκαν κατά αμάχων στο πλαίσιο αυτής της βίας, συμπεριλαμβανομένων αυθαίρετων δολοφονιών.

- (4) Στο πλαίσιο αυτό, δύο πρόσωπα και τρεις οντότητες θα πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1998.
- (5) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/1998 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1998 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

...

*Για το Συμβούλιο*

*Ο/Η Πρόεδρος*

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1998 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Προστίθενται οι ακόλουθες καταχωρίσεις στον κατάλογο φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων υπό τον τίτλο «Α. Φυσικά πρόσωπα»:

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
«119.	Muhammad Hussein AL-JASIM  άλλως Abu AMSHA, Muhammad Husayn AL-JASIM, Muhammad AL- JASSIM BIN HUSSEIN, Mohamed ALJASEM	الجاسم حسين محمد عمشة أبو الجاسم حسين محمد حسين بن الجاسم محمد الجاسم محمد (αραβική γραφή)	Θέση/θέσεις:  Ημερομηνία γέννησης: 1985  Τόπος γέννησης: Al-Jawsa, επαρχία Χάμα, Συρία  Ιθαγένεια:  Συριακή  Φύλο: άρρεν  Συνδεδεμένες οντότητες:  Ταξιαρχία Sultan Sulaiman Shah	Ο Muhammad Hussein al-Jasim είναι ο ιδρυτής και ο ηγέτης της ταξιαρχίας Sultan Sulaiman Shah, μιας συριακής ένοπλης παραστρατιωτικής ομάδας που διεξάγει επιχειρήσεις στον συριακό εμφύλιο πόλεμο.  Τον Μάρτιο του 2025, η ταξιαρχία Sultan Sulaiman Shah, υπό τις διαταγές του Muhammad Hussein al-Jasim, συμμετείχε στις βιαιοπραγίες στην παράκτια περιοχή της Συρίας, στοχοποιώντας αμάχους και ιδίως την κοινότητα των Αλεβιτών, μεταξύ άλλων διαπράττοντας αυθαίρετες δολοφονίες αμάχων.  Ως εκ τούτου, ο Muhammad Hussein al-Jasim ευθύνεται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Συρία, συμπεριλαμβανομένων αυθαίρετων δολοφονιών.	+

+ ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
120.	Sayf Boulad ABU BAKR άλλως Sayf BALUD, Saif ABU BAKR, Seyf Ebu BEKIR, Seyf, EBUBEKIR	بكر أبو بولاد سيف بولاد سيف بكر أبو سيف (αραβική γραφή)	Θέση/θέσεις: Ημερομηνία γέννησης: 1987-1988 Τόπος γέννησης: Bza' ah, περιφέρεια Αλ Μπαμπ, Συρία Ιθαγένεια: Συριακή Φύλο: Άρρεν Συνδεδεμένες οντότητες: Μεραρχία Hamza	Ο Sayf Boulad Abu Bakr είναι ο ηγέτης της μεραρχίας Hamza, μιας ένοπλης παραστρατιωτικής ομάδας που συγκροτήθηκε το 2016 και διεξάγει επιχειρήσεις στη Συρία. Καθόλη τη διάρκεια του συριακού εμφυλίου πολέμου, η μεραρχία Hamza, υπό τις διαταγές του Sayf Boulad Abu Bakr, ευθύνεται για πολυάριθμες πράξεις βασανιστηρίων στα κέντρα κράτησης της εν λόγω ομάδας, για εκβιασμούς και για αναγκαστικούς εκτοπισμούς αμάχων, ιδίως στις περιοχές Αφρίν και Χαλέπι. Τον Μάρτιο του 2025, η μεραρχία Hamza υπό τις διαταγές του Sayf Boulad Abu Bakr συμμετείχε στις βιαιοπραγίες στην παράκτια περιοχή της Συρίας, στοχοποιώντας αμάχους και ιδίως την κοινότητα των Αλεβιτών, μεταξύ άλλων διαπράττοντας αυθαίρετες δολοφονίες αμάχων. Ως εκ τούτου, ο Sayf Boulad Abu Bakr ευθύνεται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Συρία, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων και αυθαίρετων δολοφονιών αμάχων.	+».

+ ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού.

- 2) Προστίθενται οι ακόλουθες καταχωρίσεις στον κατάλογο φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων υπό τον τίτλο «B. Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς»:

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Επωνυμία	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
«34.	Ταξιαρχία Sultan Sulaiman Shah  άλλως Ταξιαρχία Suleiman Shah	السلطان فرقة شاه سليمان  (αραβική γραφή)	Συνδεδεμένα πρόσωπα:  Muhammad Hussein al- Jasim	<p>Η ταξιαρχία Sultan Sulaiman Shah αποτελεί ένοπλη παραστρατιωτική ομάδα που συγκροτήθηκε το 2016 και διεξάγει επιχειρήσεις στον συριακό εμφύλιο πόλεμο. Ιδρύθηκε το 2016 στο Jarabulus από τον Muhammad Hussein al-Jasim, γνωστό και ως Abu Amsha, και ισχυρίζεται ότι διαθέτει περισσότερους από 2.000 μαχητές, κυρίως Τουρκμένους.</p> <p>Τον Μάρτιο του 2025, η ταξιαρχία Sultan Sulaiman Shah συμμετείχε στις βιαιοπραγίες στην παράκτια περιοχή της Συρίας, στοχοποιώντας αμάχους και ιδίως την κοινότητα των Αλεβιτών, μεταξύ άλλων διαπράττοντας αυθαίρετες δολοφονίες αμάχων.</p> <p>Ως εκ τούτου, η ταξιαρχία Sultan Sulaiman Shah ευθύνεται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Συρία, συμπεριλαμβανομένων αυθαίρετων δολοφονιών αμάχων.</p>	+

+ ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Επωνυμία	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
35.	Μεραρχία Hamza	الحمزة فرقة (αραβική γραφή)	Συνδεδεμένο ή συνδεδεμένα πρόσωπα:  Sayf Boulad Abu Bakr	<p>Η μεραρχία Hamza αποτελεί ένοπλη παραστρατιωτική ομάδα που συγκροτήθηκε το 2016 και διεξάγει επιχειρήσεις στη Συρία. Καθόλη τη διάρκεια του συριακού εμφυλίου πολέμου, η μεραρχία Hamza ευθύνεται για πολυάριθμες πράξεις βασανιστηρίων στα κέντρα κράτησης, για εκβιασμούς και για αναγκαστικούς εκτοπισμούς αμάχων, ιδίως στις περιοχές Αφρίν και Χαλέπι.</p> <p>Τον Μάρτιο του 2025, η μεραρχία Hamza, υπό τις διαταγές του Sayf Boulad Abu Bakr, συμμετείχε στις βιαιοπραγίες στην παράκτια περιοχή της Συρίας, στοχοποιώντας αμάχους και ιδίως την κοινότητα των Αλεβιτών, μεταξύ άλλων διαπράττοντας αυθαίρετες δολοφονίες αμάχων.</p> <p>Ως εκ τούτου, η μεραρχία Hamza ευθύνεται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Συρία, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων και αυθαίρετων δολοφονιών.</p>	+

+ ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Επωνυμία	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
36.	Μεραρχία Sultan Murad	السلطان فرقة مراد  (αραβική γραφή)		<p>Η μεραρχία Sultan Murad αποτελεί ένοπλη παραστρατιωτική ομάδα που ιδρύθηκε το 2013, διεξάγει επιχειρήσεις στον συριακό εμφύλιο πόλεμο. Η μεραρχία Sultan Murad συνδέεται με τον Εθνικό Στρατό της Συρίας (SNA) και ισχυρίζεται ότι διαθέτει από 5.000 έως 10.000 μαχητές.</p> <p>Πριν από την πτώση του καθεστώτος του Προέδρου al-Assad, η μεραρχία Sultan Murad συμμετείχε σε επιχειρήσεις που στοχοποιούσαν την κουρδική κοινότητα της Συρίας και τις συριακές δημοκρατικές δυνάμεις, χρησιμοποιώντας βασανιστήρια, αυθαίρετες κρατήσεις, βίαιες εξαφανίσεις και κακομεταχείριση κρατουμένων. Η μεραρχία Sultan Mourad συμμετείχε επίσης σε στρατιωτικές επιχειρήσεις εκτός Συρίας, μεταξύ άλλων στη Λιβύη, στην περιοχή του Ναγκόρνο Καραμπάχ και στον Νίγηρα.</p>	+».

+ ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Επωνυμία	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>Τον Μάρτιο του 2025, η μεραρχία Sultan Murad συμμετείχε στις βιαιοπραγίες στην παράκτια περιοχή της Συρίας, στοχοποιώντας αμάχους και ιδίως την κοινότητα των Αλεβιτών, μεταξύ άλλων διαπράττοντας αυθαίρετες δολοφονίες αμάχων.</p> <p>Ως εκ τούτου, η μεραρχία Sultan Murad ευθύνεται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Συρία, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, απάνθρωπης μεταχείρισης και αυθαίρετων δολοφονιών αμάχων.</p>	